



HOJA INFORMATIVA

Datos sobre la oxima de fosgeno

¿Qué es la oxima de fosgeno?

- La oxima de fosgeno es un agente químico manufacturado como arma de guerra.
- La oxima de fosgeno es un tipo de agente urticante o irritante. Es decir que al tocar la piel produce una comezón intensa y un sarpullido o erupción cutánea similar a la urticaria.
- A la oxima de fosgeno también se le conoce como un agente corrosivo por el tipo de daño que causa a la piel y a los tejidos.
- La oxima de fosgeno se produjo por primera vez en 1929, pero nunca ha sido utilizada en el campo de batalla. La información específica que existe sobre esta sustancia química es muy limitada.
- La oxima de fosgeno es incolora en su forma sólida y tiene un color amarillo pardo en su forma líquida.
- La oxima de fosgeno emana un olor desagradable e irritante.
- También se le conoce por su denominación militar “CX”.

¿Dónde se encuentra la oxima de fosgeno y cómo se utiliza?

- A pesar de que la oxima de fosgeno fue producida solamente como agente químico de guerra, nunca ha sido utilizada en tiempo de guerra.
- La oxima de fosgeno no se encuentra en forma natural en el ambiente.
- El vapor de la oxima de fosgeno es más pesado que el aire y por esa razón se expande hacia áreas más bajas.
- La oxima de fosgeno no dura mucho tiempo en el ambiente. A temperatura normal se degrada en el suelo en un período de 2 horas y en el agua se degrada en unos pocos días.

¿Cómo pueden las personas estar expuestas a la oxima de fosgeno?

- El riesgo de exposición entre las personas depende de qué tan cerca están del lugar donde se liberó la oxima de fosgeno.
- Si la oxima de fosgeno es liberada en el aire, las personas pueden estar expuestas por medio del contacto con la piel o con los ojos. También pueden estar expuestas al respirar el aire que contiene oxima de fosgeno.
- Si la oxima de fosgeno líquida es liberada en el agua, las personas pueden estar expuestas al tocar o beber del agua contaminada.
- Si la oxima de fosgeno líquida entra en contacto con los alimentos, las personas pueden estar expuestas al consumir los alimentos contaminados.
- Las personas pueden estar expuestas directamente al entrar en contacto con la oxima de fosgeno líquida.

Datos sobre la oxima de fosgeno

(continuación de la página anterior)

¿Cómo actúa la oxima de fosgeno?

- La magnitud del envenenamiento causado por la oxima de fosgeno depende de la cantidad de oxima de fosgeno a la que estuvo expuesta la persona, la forma de exposición y la duración de la misma.
- La oxima de fosgeno produce un dolor instantáneo y casi insoportable en la piel y en los ojos después de la exposición. Si se inhala, causa una irritación inmediata del tracto respiratorio (de la respiración).
- La oxima de fosgeno puede penetrar la ropa y el caucho mucho más rápidamente que otros agentes químicos de guerra.

¿Cuáles son los signos y síntomas de la exposición a la oxima de fosgeno?

- Los signos y síntomas ocurren inmediatamente después de la exposición a la oxima de fosgeno.
- La oxima de fosgeno puede tener los siguientes efectos en partes específicas del cuerpo:
 - *Piel:* se presenta dolor a los pocos segundos y palidez (blanqueo) en la piel y aparecen anillos rojizos alrededor de las áreas expuestas en un lapso de 30 segundos. En un período de aproximadamente 15 minutos aparece urticaria en la piel. Después de 24 horas, las áreas de la piel que se emblanquecieron se tornan de un color pardo y forman una costra. Durante el proceso de cicatrización se puede seguir presentando comezón y dolor.
 - *Ojos:* se presenta dolor severo, irritación y posiblemente ceguera temporal.
 - *Tracto respiratorio:* irritación inmediata de las vías respiratorias superiores que causa flujo nasal (moqueo), ronquera y sinusitis. La absorción de la oxima de fosgeno por medio de la piel o su inhalación puede causar la acumulación de líquido en los pulmones (edema pulmonar) y la aparición de síntomas de dificultad respiratoria y tos.
 - *Tracto digestivo:* no existe información sobre los efectos que tiene en el tracto digestivo de los seres humanos.
- El hecho de que la persona presente estos signos y síntomas no significa necesariamente que haya estado expuesta a la oxima de fosgeno.

¿Cuáles pueden ser los efectos a largo plazo para la salud?

No hay información disponible sobre los efectos de salud a largo plazo por la exposición a la oxima de fosgeno en los seres humanos.

¿Cómo puede protegerse y qué debe hacer si se expone a la oxima de fosgeno?

- Debe salir del área donde la oxima de fosgeno fue liberada y respirar aire fresco. Desplazarse rápidamente hacia un área donde haya aire fresco es muy eficaz para reducir la posibilidad de muerte por exposición a la oxima de fosgeno.
 - Si la liberación de la oxima de fosgeno se produjo al aire libre, debe salir del área donde ésta fue liberada. Debe ir al terreno más alto posible porque la oxima de fosgeno es más pesada que el aire y se expande a zonas bajas.
 - Si la liberación de la oxima de fosgeno se produjo al interior de una edificación, debe salir de la misma.
- Si usted piensa que puede haber estado expuesto, debe quitarse la ropa, lavarse rápidamente todo el cuerpo con agua y jabón y buscar atención médica lo más rápido posible.
- *Quitarse la ropa y desecharla:*

Datos sobre la oxima de fosgeno

(continuación de la página anterior)

- Quítese rápidamente la ropa contaminada con oxima de fosgeno líquida. No debe quitarse la ropa pasándosela por encima de la cabeza, si esto es inevitable, debe cortar la ropa para retirarla del cuerpo. Si es posible, guarde la ropa en una bolsa plástica y selle la bolsa. Luego guarde esa bolsa en una segunda bolsa plástica y séllela también. Quitarse la ropa y guardarla siguiendo estas instrucciones le ayudará a protegerse contra cualquier sustancia química que pueda estar en sus prendas de vestir.
- Si colocó la ropa en bolsas plásticas, infórmele de esto al departamento de salud local o estatal o al personal de emergencia apenas lleguen al lugar. No manipule las bolsas plásticas.
- Si le ayuda a alguien a quitarse la ropa, trate de evitar tocar las áreas contaminadas y retire la ropa lo más rápido posible.
- *Lavarse el cuerpo:*
 - Tan pronto como sea posible, lávese de la piel cualquier residuo de oxima de fosgeno líquida con abundante agua y jabón. Lavarse con agua y jabón le ayudará a protegerse a usted y a otras personas contra cualquier sustancia química que haya en su cuerpo.
 - Si siente quemazón o si tiene la visión borrosa, enjuáguese los ojos con agua pura durante 10 a 15 minutos. Si usa lentes de contacto, quíteselos antes de enjuagarse los ojos y póngalos en las bolsas, junto con la ropa contaminada. No se ponga los lentes de contacto otra vez. Debe botarlos a pesar de que no sean desechables. Si usa anteojos, lávelos con agua y jabón. Puede ponerse los anteojos otra vez una vez que los haya lavado.
- Si usted ha ingerido (tragado) oxima de fosgeno, no trate de vomitar ni de beber líquidos.
- Busque atención médica de inmediato. Marque el 911 y explique lo que pasó.

¿Cómo se trata la exposición a la oxima de fosgeno?

- No existe un antídoto contra la exposición a la oxima de fosgeno. El tratamiento consiste en retirar la oxima de fosgeno del cuerpo tan pronto como sea posible y ofrecer atención médica de apoyo en una instalación hospitalaria.

¿Dónde puede obtener más información sobre la oxima de fosgeno?

Puede comunicarse con uno de los siguientes lugares:

- Centro de control de envenenamientos regional (1-800-222-1222)
- Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades
 - Línea Directa de Respuesta al Público (CDC) (*Public Response Hotline, CDC*)
 - 800-CDC-INFO (español e inglés)
 - TTY (888) 232-6358
 - Sitio Web para Preparación y Respuesta para Casos de Emergencia (www.bt.cdc.gov/)
 - Preguntas por correo electrónico: cdcinfo@cdc.gov

Datos sobre la oxima de fosgeno

(continuación de la página anterior)

Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC), Instituto Nacional de Salud y Seguridad Ocupacional (NIOSH), Guía de bolsillo sobre riesgos químicos (Pocket Guide to Chemical Hazards) (www.cdc.gov/niosh/npg/npgd0478.html)

Esta hoja informativa se basa en la mejor información disponible que tienen los CDC y será actualizada a medida que haya nueva información.

Última revisión: 03/18/03

Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) protegen la salud y la seguridad de las personas mediante la prevención y el control de enfermedades y lesiones; mejoran las decisiones relacionadas con la salud mediante información confiable sobre asuntos de salud críticos; y fomentan una vida saludable con la colaboración de organizaciones locales, nacionales e internacionales.

Para más información, visite www.bt.cdc.gov/es, o llame a los CDC al 800-CDC-INFO (español e inglés) o 888-232-6348 (TTY).

18 de marzo del 2003

Página 4 of 4